

## // ORGANISATION

**Veranstalter:**  
Vitos Akademie  
Licher Straße 104, 35394 Gießen

**Kontakt:**  
Tel. 0641 - 9 43 75 - 0  
Fax 0641 - 9 43 75 - 10  
info@vitos-akademie.de  
www.vitos-akademie.de

**Veranstaltungsort:**  
Vitos Akademie  
Raum 104.01/02  
Licher Straße 104, 35394 Gießen

**Akkreditierung:**  
Bei der Landesärztekammer Hessen (LÄK) wurden bis zu 5 Punkten beantragt.

### Anfahrtsskizze:



## // ANMELDUNG

**Forum Interkulturelle Kompetenz**  
**Migration aus Afrika – Fluchtfolgen, Trauma, Therapie**

**Datum:** Mittwoch, 07. Juni 2017, 09:00 - 17:30 Uhr

**Ort:** Vitos Akademie, Raum 104.01/02  
Licher Straße 104, 35394 Gießen

**Seminargebühr:**  
Vitos Mitarbeiter 125,- €  
Andere 125,- € zzgl. MwSt.

### Hiermit melde ich mich verbindlich an:

Firmenname .....

Titel, Nachname .....

Vorname .....

Straße .....

PLZ, Ort .....

Telefon .....

E-Mail .....

Datum, Unterschrift (Rechnungsempfänger/Vitos-Vorgesetzter) .....

**Bitte senden Sie die Anmeldung bis 25. April 2017 per Fax an 0641 - 9 43 75-10.**

Ein Unternehmen des  
**LWV Hessen**

**vitos**  
Akademie



## Forum Interkulturelle Kompetenz Migration aus Afrika

*Fluchtfolgen, Trauma, Therapie*

Mittwoch,  
07. Juni 2017  
Gießen

## // EINLADUNG

### Sehr geehrte Damen und Herren,

geflüchtete Menschen aus Afrika bringen oft traumatische Erfahrungen mit. Auf dem Weg nach Europa erleiden sie weitere: Rohe körperliche und sexuelle Gewalt, Klimaschwankungen, Hunger, Durst, Fehlen sozialer Unterstützung.

Angekommen in einer fremden Kultur müssen sie sich mit der Sprache sowie in einem anderen sozialen und politischen Kontext zurechtfinden.

Die Tagung möchte zu einem tieferen Verständnis von Fluchtursachen, Fluchtfolgen und der Bedeutung unterschiedlicher Sozialstrukturen beitragen.

Die Seminarkonzepte zeigen, wie neue Hoffnung entsteht, vor allem für Kinder und Jugendliche.

Auf psychotraumatologischer Grundlage wird ein stationäres Behandlungskonzept vorgestellt, welches die praktische Bedeutung von Dolmetschern, psychiatrischen Stellungnahmen im Asylverfahren und juristischen Aspekten berücksichtigt.

Wir laden Sie herzlich ein und freuen uns auf Ihr Kommen!

Ihre  
Dr. Annette Duve  
Klinikdirektorin der  
Vitos Klinik Hofheim

Ihre  
Jutta Heitker  
Leiterin  
Vitos Akademie

## // PROGRAMM

- ab 08:30 Uhr **Anreise und Begrüßungskaffee**
- 09:00 - 09:20 Uhr **Grußwort des Vitos Konzernmigrationsbeauftragten**  
*Prof. Dr. Eckhardt Koch*
- Grußwort der Klinikdirektorin der Vitos Klinik Hofheim**  
*Dr. Annette Duve*
- 09:20 - 10:50 Uhr **Soziale, familiäre Strukturen, Fluchtursachen und -folgen am Beispiel Eritrea**  
*Dr. Aklilu Ghirmai*
- 10:50 - 11:15 Uhr Kaffeepause
- 11:15 - 12:00 Uhr **Ehrenamtliche Begleitung von Flüchtlingen – Erfahrungen einer Dolmetscherin**  
Dr. Hildegard Schürings interviewt Lula Helms  
*Dr. Hildegard Schürings*  
*Lula Helms*
- 12:00 - 12:45 Uhr **Nach vorne schauen – Geflüchtete Kinder und Jugendliche stark machen**  
*Dr. Hildegard Schürings*
- 12:45 - 13:45 Uhr Mittagessen

- 13:45 - 15:15 Uhr **Stationäre Behandlung von Flüchtlingen unter Einbezug von Dolmetschern und Juristen sowie psychiatrischen Stellungnahmen im Asylverfahren**  
*Dr. Bernd Hanewald*
- 15:15 - 15:45 Uhr Kaffeepause
- 15:45 - 17:15 Uhr (Fortsetzung)  
**Stationäre Behandlung von Flüchtlingen unter Einbezug von Dolmetschern und Juristen sowie psychiatrischen Stellungnahmen im Asylverfahren**  
*Dr. Bernd Hanewald*
- 17:15 - 17:30 Uhr **Zusammenfassung & Fazit**  
*Dr. Annette Duve*

## // REDNER

*Dr. Annette Duve*  
Fachärztin für Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie, Psychotherapie, Klinikdirektorin der Vitos Klinik Hofheim  
Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychosomatik und Psychotherapie in Riedstadt

*Dr. Aklilu Ghirmai*  
Diplom-Politologe,  
Dozent an der Johann Wolfgang Goethe-Universität Frankfurt,  
Experte für Fluchtursachen und für Flüchtlingsberatung, insbesondere eritreischer Flüchtlinge in Frankfurt am Main

*Dr. Bernd Hanewald*  
Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie, EMDR-Therapeut,  
stellvertretender Direktor des Klinikums für Psychiatrie und Psychotherapie des Universitätsklinikums Gießen-Marburg,  
u. a. Tätigkeit am Traumatherapiezentrum Gießen, ehrenamtliche Tätigkeit in der Arbeit mit papierlosen Flüchtlingen

*Lula Helms*  
Medizinisch-technische Laborassistentin,  
muttersprachliche Dolmetscherin für unbegleitete minderjährige Eritreer,  
ehrenamtliche Beratung von Flüchtlingen und Vorbereitung auf deren Asylanhörung

*Prof. Dr. Eckhardt Koch*  
Facharzt für Psychiatrie, Psychotherapie und Neurologie,  
Vitos Konzernmigrationsbeauftragter,  
Institut für Europäische Ethnologie/Kulturwissenschaft der Philipps-Universität Marburg

*Dr. Hildegard Schürings*  
Diplom-Erziehungswissenschaftlerin,  
Geschäftsführerin von Imbuto e. V.,  
Beraterin in der Entwicklungszusammenarbeit in 20 afrikanischen Ländern,  
Seminare mit Geflüchteten, vor allem Kindern und Jugendlichen, aus und in Afrika sowie in Europa